

Mémo 8

Leur (fem.)	Leur (masc.)	Votre (fem.)	Votre (masc.)	Leur (duel)	Votre (duel)	Notre
هُنَّ	هُمَّ	كُنَّ	كُمُ	هُمَا	كُما	نا
إِنِّي مَعَكُمْ أَسْمَعُ وَأَرَى			Certes, Je suis avec vous. J'entends et je vois. (20,46)			
يَخْرُجُ مِنْهُمَا اللُّؤْلُؤُ وَالْمَرْجَانُ			Il en sort (des deux mers) les perles et le Corail. (55,22)			
إِنَّ أَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ أَتْقَاكُمْ			Certes, les plus nobles d'entre vous aux [yeux] de Dieu sont les plus attentionnés. (49,13)			
فَإِنَّ اللَّهَ أَعَدَّ لِلْمُحْسِنَاتِ مِنْكُنَّ أَجْرًا عَظِيمًا			Et certes, Dieu a préparé pour les bienfaitrices d'entre vous une récompense immense. (33,29)			
تَحْسَبُهُمْ جَمِيعًا وَقُلُوبُهُمْ شَتَّى			Tu les crois unis, mais leurs cœurs sont divisés. (59,14)			
وَعَلَى الْمَوْلُودِ لَهُ رِزْقُهُنَّ وَكِسْوَتُهُنَّ بِالْمَعْرُوفِ			Sur celui qui a enfanté [pèse la charge] de leur subsistance et de leur habillement, selon l'[usage] connu. (2,233)			

Lorsqu'un verbe est doublement transitif, deux pronoms affixes se suivent parfois.

Quand le pronom كُمْ est placé devant un autre pronom affixe, on ajoute un و entre les deux.

رَوَّجْنَا كَهَا	Nous t'avons marié à elle. (33,37)
أَنْزَلْنَاكُمْ مَوْهَا وَأَنْتُمْ لَهَا كَارِهُونَ	Allons-nous vous l'imposer alors que vous y répugnez ? (11,28)

Très souvent, les deux pronoms affixes sont séparés par la particule أَيَّا .

مَوْعِدَةٍ وَعَدَهَا أَيَّاهُ	Une promesse qu'il lui avait faite. (9,114)
-------------------------------	---

Pour exprimer la **possession** ou plus largement « le fait d'avoir », on emploie la préposition لِـ.

وَإِنَّ لَكَ مَوْعِدًا	Et certes, tu as un rendez-vous. (20,97)
------------------------	--

La négation se forme avec ما ou لَيْسَ .

مَا لَكُمْ مِنْ إِلَهٍ غَيْرُهُ	Vous n'avez pas de dieu en dehors de Lui. (11,84)
إِنَّ عِبَادِي لَيْسَ لَكَ عَلَيْهِمْ سُلْطَانٌ	Certes, Mes serviteurs, tu n'as pas d'autorité sur eux. (15,42)

Les pronoms relatifs les plus usuels

Lesquelles	Lesquels	Laquelle	Lequel
الَّتِي	الَّذِينَ	الَّتِي	الَّذِي

Fin de semestre-----